

III – Quelques règles typographiques

- ➔ La typographie suivra les normes en vigueur **dans la langue de l'article**, hormis pour les références bibliographiques (cf. fiches VI & VII) et à l'intérieur des citations.

IV.1. Les signes de ponctuation

- tout **signe de ponctuation** est suivi d'un espace normal ;
tout signe de ponctuation est **collé** au mot qui le précède ;
aucun espace n'est requis après un guillemet, une parenthèse ou un crochet ouvrants, ni avant un guillemet, une parenthèse ou un crochet fermants,
sauf en français où les signes doubles (= ; ! ? « ») sont précédés d'un espace insécable.

IV.2. L'espace insécable [sur PC : *ctl+maj+barre d'espace* / sur Mac : *alt+barre d'espace*]

- l'espace insécable (noté ~) s'utilise chaque fois que 2 éléments doivent former un tout : il est important de l'utiliser pour éviter, lors de la mise en page définitive, de voir le premier de ces éléments isolé en début de ligne ;

on notera pour l'essentiel :

p.~6	n.~7	l.~8	n°~9	fig.~10
2~t.	14~ans	5~000	15~km	KTU~1.24
xx ^e ~siècle	2 ^d ~century~BC	A.~Curtis	Syria~23	Ramsès~II

IV.3. Capitales et petites capitales

- les sigles sont écrits en **majuscules** sans points (CNRS ; EFR ; CIL) ;
- en français, italien et espagnol, les siècles et millénaires sont écrits en **chiffres romains** ; le français préférera les **petites capitales** (IV^e siècle et non IV^e siècle) ;
- on veillera à accentuer, en français, en italien et en espagnol, aussi bien les capitales que les petites capitales (É, À, etc.).

IV.4. Les abréviations

- on abrégera numéro en n^o, au pluriel n^{os}, en utilisant les caractères o et os en exposant et non le caractère ° (degré) ;
- dans le corps du texte, on préférera écrire en toutes lettres : siècle (et non s.) ; avant l'ère chrétienne (et non av. l'è.chr.) ; century (et non c.) ;
- les nombres ordinaux : en français 1^{ère} partie (et non 1^{ère}) ; 2^e (et non 2^{ème}) ; en anglais 1st ; 2^d ; 3rd ; 4th ; etc.

IV.5. Parenthèse et slash

- le signe) correspond à la fermeture d'une parenthèse : on préférera le **slash** ou barre oblique dans une énumération numérotée (1/... ; a/...).